

## URLAUBSLEIHPAKET

Sehr geehrte Damen und Herren,

vielleicht planen Sie gerade Ihren Urlaub und möchten dabei sicher gehen, dass Sie einen Ersatz in Form eines Soundprozessors, Überträgers und Kabels stets dabei haben. Um Ihnen eine zusätzliche Sicherheit zu geben, bietet Advanced Bionics seinen Kunden für einen geringen Unkostenbeitrag die Möglichkeit eines „Urlaubsleihpaketes“ an. Dieses Paket beinhaltet einen für Sie (bzw. Ihr Kind) speziell programmierten Soundprozessor, einen Überträger (Headpiece) sowie ein Ersatzkabel.

So können Sie beruhigt Ihren Urlaub genießen und sind für den Fall der Fälle gewappnet.

### WAS MÜSSEN SIE HIERFÜR TUN (1 MONAT VOR IHRER REISE) ?

- Füllen Sie den beigefügten Urlaubsleihvertrag vollständig aus.
- Bitten Sie Ihre betreuende Rehaeinrichtung / Klinik uns das aktuelle Programm Ihres Advanced Bionics Soundprozessors (MAP) per Email an [service@advancedbionics.de](mailto:service@advancedbionics.de) zu senden.
- Überweisen Sie uns die Grundurlaubsleihgebühr von 50,- Euro auf das Konto:

**Advanced Bionics Sarl**  
**Bank: Sparkasse Stauffen im Breisgau**  
**Konto-Nr.: 9395146**  
**Bankleitzahl: 680 523 28**

- Senden Sie uns den unterschriebenen Urlaubsleihvertrag zusammen mit einem Beleg Ihrer getätigten Überweisung an:

**Advanced Bionics GmbH**  
**Stichwort: Urlaubsleihvertrag**  
**im et cetera Gebäude**  
**Karl-Wiechert-Allee 3**  
**D-30625 Hannover**

### WAS PASSIERT ALS NÄCHSTES?

Das komplette Urlaubsleihpaket wird an Ihre im Urlaubsleihvertrag angegebene Adresse versandt. Das Urlaubsleihpaket enthält dabei neben dem programmierten Prozessor, einen Ersatzüberträger und ein Ersatzkabel.

Beachten Sie, dass Sie eine Adresse nennen, bei der tagsüber jemand das Paket entgegennehmen kann.

*Bitte beachten Sie, dass keine Akkus im Urlaubsleihpaket enthalten sind!*

Sollten Sie während Ihres Urlaubs ein Problem mit Ihrem Prozessor haben und Sie überlegen den Urlaubsleihprozessor zu nutzen, sollten Sie zunächst Ihren **eigenen** Überträger (Headpiece) sowie Ihr **eigenes** Kabel benutzen.

Alle Urlaubsleihpaketartikel erreichen Sie in einzeln verschweißten Päckchen. Sie müssen zusätzlich bezahlt werden, wenn Sie geöffnet werden. (Sollten Ihre eigenen Artikel außerhalb der Garantie sein, senden wir Ihnen nach Rückgabe eine Rechnung).

Die übliche Leihfrist beträgt 30 Tage ab dem Zeitpunkt der Lieferung. Verspätete Rücksendungen werden mit einer Gebühr **von 15,- Euro pro Tag** berechnet, bis zu einer maximalen Verspätung von 10 Tagen. (Ab Lieferung 40 Tage!). Sollte dieser Fall eintreten wird das Urlaubsleihpaket als Verloren erklärt und Ihnen in voller Höhe in Rechnung gestellt (7383,- Euro). - **Um diesen Fall zu verhindern, möchten wir dringend darauf hinweisen, dass Sie uns Ihren genauen Urlaubszeitraum nennen.**

Sollten Sie keinerlei Artikel aus dem Urlaubsleihpaket benötigen – stellen Sie sicher, dass das Paket mit den original verschweißten Artikeln an uns innerhalb von 30 Tagen zurückgesandt wird. Zur Rücksendung nutzen Sie bitte das **original gelieferte Paket** des Urlaubsleihgerätes und senden Sie es an die oben genannte Adresse als Paket mit Rückschein. Sollte uns das Paket rechtzeitig mit ungeöffneten Artikeln erreichen, entsteht für Sie lediglich die Grundurlaubsleihgebühr und keine weiteren Kosten. Der Urlaubsleihvorgang ist hiermit abgeschlossen.

Bitte nehmen Sie sich ein wenig Zeit, die folgenden Anmerkungen in Ruhe zu lesen, bevor Sie mit dem Ausfüllen des Urlaubsleihvertrages beginnen.

### **ANMERKUNGEN UND BEDINGUNGEN:**

1. Sollten Sie das Urlaubsleihpaket nicht nutzen, senden Sie es fristgerecht und original verschweißt, im originalen Versandpaket an die angegebene Adresse zurück – keine weiteren Gebühren werden fällig.
2. Sollten Sie ein Zubehörartikel (Überträger oder Kabel) benutzen – senden Sie uns einfach den Rest, sowie den defekten Artikel zurück. Ist für das ausgetauschte Produkt die Garantiezeit abgelaufen, berechnen wir Ihnen / bzw. Ihrem Kostenträger den Ersatz. **(Alle Artikel kommen einzeln verschweißt – geöffnete Artikel gelten als Ersatz, bzw. als genutzt und müssen somit berechnet werden!)**
3. Sollte Ihr Soundprozessor ausfallen und Sie möchten den programmierten Ersatzprozessor nutzen, bis Ihr Soundprozessor repariert ist, schicken Sie uns einfach den defekten Soundprozessor gemeinsam mit den restlichen Urlaubsleihartikeln zurück. Bitte legen Sie ein kurzes Schreiben hinzu, in dem das Problem geschildert wird. Sollte der Soundprozessorausfall außerhalb der Garantiezeiten passieren, nehmen Sie bitte Kontakt zu Ihrem Kostenträger auf und benachrichtigen Sie Ihre Klinik. Sie erhalten daraufhin einen Kostenvoranschlag für Ihren Kostenträger von Advanced Bionics.
4. Das Urlaubsleihpaket muss von Ihnen an obige Adresse als versichertes Paket mit Rückschein versandt werden.
5. Sollte der Fall eintreten, dass das Urlaubsleihpaket nicht in der angegebenen Leihfrist zurückgesandt wird – aufgrund Verlusts, grober Fahrlässigkeit oder eines Wasserschadens – verpflichtet sich der Patient (bzw. ErziehungsberechtigteR) hiermit die Kosten über 7383,- Euro zu übernehmen.

*Wir empfehlen Ihnen eine private Urlaubsversicherung abzuschließen.*

## URLAUBSLEIHVERTRAG

AT\_Urteilsleihvertrag\_DE\_Frm\_Rev2008\_A.Doc

Patientenname	EVENTUELL ERZIEHUNGS- BERECHTIGTER
ADRESSE	.....
LIEFERADRESSE	.....
Tel (tagsüber)	.....
Urlaubsreise	von ..... bis .....
betreuende Klinik / Reha- einrichtung, die das aktuelle Programm hat	..... .....

<b>PROZESSOR-TYP</b>	HARMONY <input type="checkbox"/>	AURIA <input type="checkbox"/>	CII HDO <input type="checkbox"/>	PLAT HDO <input type="checkbox"/>	PSP <input type="checkbox"/>
<b>PROZESSORFARBE</b>	SILBER <input type="checkbox"/>	BEIGE <input type="checkbox"/>	BRAUN <input type="checkbox"/>	DARK SIENNA <input type="checkbox"/>	
<b>KABELLÄNGE (PSP)</b>	KURZ <input type="checkbox"/>	MITTEL <input type="checkbox"/>	LANG <input type="checkbox"/>		
<b>ZUBEHÖR</b>	T-MIC <input type="checkbox"/>				
<b>PROZESSORSEITE:</b>	LINKS <input type="checkbox"/>	RECHTS <input type="checkbox"/>	(FALLS SIE ZWEI GERÄTE BENÖTIGEN, FÜLLEN SIE BITTE ZWEI VERTRÄGE AUS!)		

Die oben genannten Informationen werden lediglich für interne Zwecke und für die Zusammenarbeit mit den jeweiligen Kliniken / Servicepartnern genutzt. Eine Weitergabe an Dritte findet nicht statt.

<b>Kostenaufstellung</b>	
<b>Grundurlaubsleihgebühr</b>	- € 50 (vorab zu überweisen!)
<b><u>Bei Rücksendung nach 30 Tagen:</u></b>	- wird eine Bearbeitungsgebühr von 15 € pro Tag fällig. Maximal für 10 Tage.
<b><u>Bei Rücksendung nach 40 Tagen:</u></b>	- wird das komplette Urlaubsleihgerät mit einer Summe von 9.000,- Euro dem Patienten in Rechnung gestellt.

**Ich / Wir haben die obigen Angaben ausführlich gelesen und stimmen den Bedingungen und Konditionen mit unserer Unterschrift zu und beantragen hiermit für den angebenen Zeitraum ein Urlaubsleihpaket.**

Unterschrift

eventuell Erziehungsberechtigte: .....

Name in Druckbuchstaben

Ort / Datum